

Alerta de la FTC para Consumidores

Federal Trade Commission ■ Bureau of Consumer Protection ■ Office of Consumer & Business Education

La Nueva Legislación Requiere Asesoría Crediticia Antes de Presentar Solicitud de Quiebra

Si está considerando presentar solicitud de quiebra, debe tener en cuenta que se ha realizado un cambio importante en la ley sobre quiebras: a partir del 17 de octubre de 2005, debe recibir asesoría crediticia de una organización aprobada por el gobierno durante los seis meses antes de solicitar protección para quiebra. Encontrará una lista de las organizaciones de asesoría crediticia aprobadas por el gobierno para todos los estados en www.usdoj.gov/ust. Esa es la página Web del Programa de Fideicomisarios de EE.UU. (U.S. Trustee Program), la organización del Departamento de Justicia de EE.UU. que administra los casos de quiebra.

Como resultado del Huracán Katrina, el Programa de Fideicomisarios de EE.UU. ha anulado temporalmente el requisito de asesoría crediticia para consumidores que presentan solicitud de quiebra en Louisiana y el Distrito Sur de Mississippi. Para más información, visite www.usdoj.gov/ust.

Requisitos de Asesoría Crediticia

Por lo general, las organizaciones de asesoría crediticia aconsejan a los consumidores sobre cómo administrar el dinero y sus deudas, y cómo crear un presupuesto. Frecuentemente ofrecen materiales educativos y talleres gratuitos. La asesoría crediticia requerida por la nueva ley puede realizarse en persona, por teléfono o en línea. Puede anticipar que su sesión de asesoría crediticia dure unos 90 minutos y que incluya un análisis de su presupuesto. La organización de asesoría crediticia puede cobrarle una tarifa razonable por sus servicios. Las organizaciones de asesoría crediticia en la lista de Fideicomisarios de EE.UU. deben cancelar la tarifa para aquellas personas que no puedan pagar el costo. Las tarifas pueden estar en el rango de \$50, aunque podrían ser más altas dependiendo de donde viva, los tipos de servicios que reciba y los costos administrativos de la organización de asesoría crediticia. Una vez que haya completado la asesoría requerida, debe obtener un certificado de evidencia. Consulte el sitio Web de Fideicomisarios de EE.UU. para asegurarse de haber recibido el certificado correcto para el tribunal de quiebras donde solicitará la quiebra. Algunas organizaciones de asesoría crediticia pueden cobrarle extra por el certificado.

A veces, las organizaciones de asesoría crediticia recomiendan y negocian un plan de gestión de deuda (debt management plan — DMP) para sus clientes. En un DMP, usted ingresa dinero todos los meses en la organización de asesoría crediticia, la cual, a su vez, utiliza ese dinero para pagar sus facturas de las tarjetas de crédito, préstamos estudiantiles, facturas médicas u otras deudas no aseguradas, según un programa de pago que han elaborado con usted y sus acreedores. A veces, los

acreedores aceptan bajar los tipos de interés o anular ciertas tarifas si usted paga su deuda por medio de un DMP. No es obligatorio para los consumidores que presenten solicitud de quiebra tener un DMP. Si opta por un DMP, necesitará proporcionar una copia del plan al tribunal de quiebras cuando presente su solicitud.

Preguntas Importantes para Elegir a un Asesor Crediticio

Al igual que con cualquier otra decisión importante sobre sus finanzas, es aconsejable participar activamente en la elección de una organización de asesoría crediticia. Una vez que tenga la lista de organizaciones aprobadas por el Programa de Fideicomisarios de EE.UU., llame a varias de ellas para obtener información antes de seleccionar una. Algunas preguntas importantes a hacerles son:

- ¿Qué servicios ofrecen?
- ¿Podrán ayudarme a elaborar un plan para evitar problemas en el futuro?
- ¿Cuáles son sus tarifas?
- ¿Qué sucede si no puedo pagar sus tarifas?
- ¿Cuáles son las calificaciones de sus asesores? ¿Tienen acreditación o certificación de otra organización? ¿Qué capacitación reciben?
- ¿Qué hacen para mantener la confidencialidad y seguridad de la información sobre mí (Como por ejemplo mi dirección, teléfono e información financiera)?
- ¿Cómo pagan a sus empleados? ¿Les pagan más si yo me inscribo para ciertos servicios, si pago una tarifa o realizo una contribución a su organización?
- Supongamos que solamente quiero los servicios de asesoría crediticia y análisis de presupuestos requeridos antes de presentar una solicitud de quiebra. ¿Cuánto me costarán estos servicios? ¿Qué servicios proporcionará su compañía? ¿Cómo sé si tengo el certificado correcto que necesito para presentar solicitud de quiebra? ¿Cuesta extra el certificado? Si es así, ¿cuánto cuesta?

Para Más Información

Para obtener más información sobre otros cambios en la ley sobre quiebras y cómo afectan a los consumidores que desean presentar solicitud de quiebra a partir del 17 de octubre de 2005, visite www.usdoj.gov/ust/bapcpa/index.htm. Para más información sobre cuestiones de crédito y cómo elegir a un asesor crediticio, visite www.ftc.gov/credit.

La FTC trabaja para el consumidor para prevenir prácticas de negocios fraudulentas, engañosas e injustas en el mercado y para proporcionar información que ayude a los consumidores a identificarlas, pararlas y evitarlas. Para presentar una reclamación u obtener información gratuita sobre asuntos relacionados con los consumidores, visite www.ftc.gov o llame sin cargo a 1-877-FTC-HELP (1-877-382-4357); TTY: 1-866-653-4261. La FTC registra las reclamaciones sobre Internet, telemercadeo, robo de identidad y otras actividades fraudulentas en Consumer Sentinel, una base de datos en línea segura disponible para cientos de agencias de legislación civil y criminal en los Estados Unidos y en el extranjero.

FEDERAL TRADE COMMISSION	ftc.gov
1-877-FTC-HELP	FOR THE CONSUMER